

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中油燃氣集團有限公司\*

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：603)

## 自願性公告

本公告乃由公司自願刊發。

董事局欣然宣佈，於二零一三年四月二十四日，中油中泰與黔西南州政府訂立關於投資黔西南州項目的框架協議，據此，黔西南州政府與中油中泰將按照「資源共享、優勢互補、互惠雙贏、共同發展」的原則發展黔西南州項目。

集團將透過簽訂框架協議及利用燃氣特許經營權進一步開拓國內燃氣市場，加強及擴大集團於國內燃氣業務的市場佔有率。

本公告乃由中油燃氣集團有限公司（「公司」，連同其附屬公司統稱為「集團」）自願刊發。

### 投資戰略合作框架協議

公司董事（「董事」）局（「董事局」）欣然宣佈，於二零一三年四月二十四日，中油中泰燃氣投資集團有限公司（「中油中泰」）（公司間接持有 51% 股權之附屬公司）與中華人民共和國（「中國」）黔西南布依族苗族自治州人民政府（「黔西南州政府」）訂立關於投資黔西南州項目（「黔西南州項目」）的投資戰略合作框架協議（「框架協議」），據此，黔西南州政府與中油中泰將按照「資源共享、優勢互補、互惠雙贏、共同發展」的原則發展黔西南州項目。黔西南州項目的合作投資範圍包括(1)建設州行政區域內城市燃氣項目、已有和未來規劃的經濟開發區、工業園區天然氣利用項目；(2)需要建設燃氣電廠時，由中油中泰供應天然氣，黔西南州政府根據需要幫助協調相關工作；及(3)液化天然氣／壓縮天然氣加氣站等其他項目。

黔西南州政府同意授予中油中泰城市燃氣特許經營權（「**城市燃氣特許經營權**」）及向中油中泰頒發燃氣特許經營許可證。中油中泰或其全資附屬公司將與黔西南州政府指定的當地合法公司投資設立合資公司（「**合資公司**」）經營城市燃氣項目。

集團主要從事天然氣投資及能源相關業務，已在全中國 13 個省份及 1 個自治區投資成立 91 個燃氣項目，擁有 51 個城市燃氣特許經營權。

黔西南州位於中國貴州省西南部，南鄰廣西省壯族自治區，西鄰雲南省。面積 1.68 萬平方公里，現轄 1 個縣級市、7 個縣，總人口約 240 萬。黔西南州擁有豐富的礦產資源，包括煤、金、銻、鉬、螢石、鉛、鋅、汞、大理石等幾十種，其中，黃金資源儲量大，品位高，有「中國金州」之稱。其工業體系以能源、冶金、化工、建材、製藥、農特產品加工等六大產業為主導，門類較為齊全，全州正加快建設 14 個工業園區。

國家規劃的三大油氣通道之一的「中緬油氣長輸管道」預計將於年內建成通氣，該管道在貴州省內經過六盤水市、黔西南州、安順市、貴陽市和黔南州等五市州，建成之後將為黔西南州帶來豐富的天然氣資源，為黔西南州項目的發展奠定良好的基礎。

透過簽訂框架協議能改善黔西南州大氣環境質量、優化能源結構、促進黔西南州經濟持續快速發展、提高人民生活質量。

同時，集團將透過簽訂框架協議及利用燃氣特許經營權進一步開拓國內燃氣市場，加強及擴大集團於國內燃氣業務的市場佔有率，從而提升集團的在國內之市場位置。董事局認為簽訂框架協議為集團於中國的燃氣市場再向前邁進一大步。

承董事局命  
中油燃氣集團有限公司  
公司秘書  
陳婉瑩

香港，二零一三年四月二十五日

於本公告日期，董事局包括四名執行董事，分別為許鈇良先生（主席及行政總裁）、朱遠先生、關懿君女士及張成先生；及三名獨立非執行董事，分別為李雲龍先生、史訓知先生及王廣田先生。

\*僅供識別